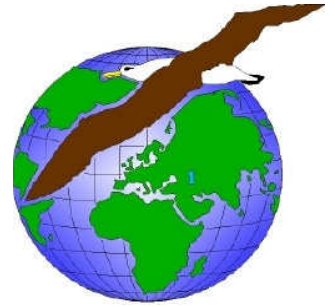


# ALBATROS-TOURS

ORNITHOLOGISCHE STUDIENREISEN

Jürgen Schneider

Altengassweg 13 - 64625 Bensheim - Tel.: +49 (0) 62 51 22 94 - Fax: +49 (0) 62 51 64 457  
E-Mail: schneider@albatros-tours.com - Homepage: www.albatros-tours.com



## Südkorea

vom 10.01. bis 24.01.2013

von Dr. Klaus Handke



# Südkorea

## vom 10.01. bis 24.01.2013

Veranstalter:	Albatros-Tours
Reiseleiter:	Dr. Klaus Handke
Örtlicher Guide:	Nial Moores
Fahrer:	Mr. Chay u. sein Sohn (auf Jeju)
Teilnehmer:	von Bebber, Norbert Dr. Berndt, Peter Dr. Biesert, Lothar Reetz, Heidi u. Manfred Schneider, Jürgen (Veranstalter)

### Vorwort

Südkorea gehört noch zu den von Ornithologen selten besuchten Ländern und auch große internationale ornithologische Reiseveranstalter haben dieses Land noch nicht in ihrem Programm. Insgesamt ist Südkorea mit Ausnahme von Seoul touristisch wenig erschlossen und bei uns kaum bekannt. Lediglich militärische Zwischenfälle oder Sportereignisse werden regelmäßig erwähnt. Für Individualreisende ist das Land trotz seiner hervorragenden Infrastruktur wegen der Sprachbarriere ungeeignet. Fast niemand spricht außerhalb der Hauptstadt englisch. Erschwerend kommt hinzu, dass es außerhalb von Seoul nur wenige bekannte Sehenswürdigkeiten gibt.

Wir konnten uns auf unserer 14 tägigen hervorragend organisierten Reise davon überzeugen, dass das Land Ornithologen viele spektakuläre Beobachtungsmöglichkeiten bietet - z.B. im Winter mehrere Kranicharten, Riesenseeadler, Schwarzschnabelstorch, Schwarzgesichtlöffler, Schuppensäger, Einsiedlerbekassine, Schwanengans und Japanalk).

Aufgrund einer sehr guten Verkehrsinfrastruktur mit kurzen Fahrzeiten, unserem hervorragenden ornithologischen Guide Nial, der über eine sehr gute Arten- und Ortskenntnis verfügte und über Handy regelmäßig über aktuelle Beobachtungen informiert wurde, und aufgrund eines außergewöhnlich kalten Winters war unsere Reise mit über 190 Vogelarten die bisher erfolgreichste Winterreise in diesem Land mit vielen faunistisch bemerkenswerten Nachweisen wie z.B. Schneekranich und Schmuckmeise in Jeju und die ersten Winterbeobachtungen von Wendehals und Graukopfstar.

Einige Teilnehmer hatten bis zu 70 „Lifer“. Besonders positiv hervorzuheben ist, dass über 180 Arten von allen TN gut beobachtet bzw. gehört werden konnten. Nur zehn Arten (Trillersperber, Chin. Beutelmeise, Gelbbräuen-Laubsänger, Rotkehlrossel, **Flusswasseramsel**, Schafstelze, Sporn- u. Wiesenpieper, Bambus- u. Spornammer) wurden nur von einzelnen TN registriert.

Viele der interessanten Arten, wie z.B. Riesenseeadler, Reliktmöwe,



Schwarzschnabelstorch oder Keilschwanzwürger, sind im Land allerdings nur sehr selten bzw. nur an wenigen Stellen zu beobachten. Es ist auch bezeichnend, dass wir 50 der 191 Arten nur jeweils einmal bzw. an einem Tag beobachten konnten. Viele Arten (selbst Saatkrähen) sind sehr scheu und oft nur aus großer Entfernung zu beobachten.

Wir haben auf unserer Reise fast das ganze Land umrundet und einmal von der Demarkationslinie im Norden bis zur kleinen Insel Marado in Nord-Süd-Richtung durchquert. Dank unseres großen Reisebusses, kurzer Fahrstrecken von 1,5 bis drei Stunden und sehr gut ausgestatteten Hotelzimmern war das Reisen trotz der niedrigen Temperaturen relativ bequem. Der Schwerpunkt unserer Beobachtungen lag dabei vor allem in den Feuchtgebieten an der Küste bzw. in den Flussniederungen.

Ein besonderes Erlebnis war die koreanische Küche. Dank der Experimentierfreude bzw. Toleranz aller Teilnehmer und der Hilfe unseres Fahrers haben wir mittags und abends immer koreanisch gegessen und stets neue Gerichte probiert. Zumindest etwas Kultur haben wir zum Schluss in Seoul mit dem Besuch eines Kaiserpalastes und des Völkerkundemuseums erleben dürfen.

Das Land wirkt „neu“ und außerordentlich effizient (z.B. Verkehr, Einchecken am Flughafen und in den Hotels, Hotelzimmer). Insgesamt hat sich Südkorea innerhalb von nur vierzig Jahren von einem bettelarmen Agrarland auf der Entwicklungsstufe des Sudan zu einem der führenden Industriestaaten entwickelt (Platz 11), das mehr exportiert als Länder wie Russland und Großbritannien. Die Hotelzimmer sind hervorragend ausgestattet (z.B. Computer, beheizbares Bett u. Klobrille, Fußbodenheizung). Alte Gebäude sind kaum zu finden. Überall wird gebaut und damit auch sehr viel zerstört, z.B. das mit 400 km<sup>2</sup> zweitgrößte Wattengebiet weltweit (Saemangeum). Auch die Infrastruktur in den Reservaten (Beobachtungsstände, Info-Zentren, Wege) wirkten für uns sehr modern und überdimensioniert.

In der Mentalität unterscheiden sich Europäer und Koreaner erheblich, das zeigte sich immer wieder bei organisatorischen Fragen zwischen Fahrer und Guide, bzw. zwischen Jürgen und mir bzw. dem Fahrer und Nial auf der anderen Seite. Direkte Ansprache ist verpönt und auf Höflichkeit wird sehr großen Wert gelegt.

Auch die Rahmenbedingungen beim Beobachten und Fotografieren waren erst einmal für uns etwas gewöhnungsbedürftig (kein Einsatz von tapes, niemals im Gelände laut reden und lachen..., Spektiv nicht auf der Schulter tragen (erinnert an Waffen), niemals sich mit Fotoapparat den Vögeln nähern ..... Letztendlich war unsere Reise aber sehr erfolgreich und alle waren mit den Beobachtungen sehr zufrieden. Wir haben ein sehr ungewöhnliches Land kennen gelernt, das sicherlich auch im Mai seinen (ornithologischen) Reiz hat, wenn alle Brutvögel angekommen sind und viele Durchzügler wie Löffelstrandläufer und Tüpfelgrünschenkel anzutreffen sind..

Besonders bedanken möchte ich mich bei Heidi, die uns regelmäßig mit geschmierten Broten und „Medizin“ versorgt hat und Norbert, der einige ornithologische Highlights aus großer Entfernung für uns entdeckt hat!



## Das Tagesgeschehen in Kurzform

10.1.: morgens indiv. Anreise von Bremen, Hamburg, Düsseldorf und Frankfurt n. München, Weiterflug mittags nach Incheon  
11.1.: morgens Ankunft in Incheon, Exkursion im Lsan Lake Park und im Arboretum, Übernachtung im N Motel, Jeonkok (1 Ü)  
12.1.: Fahrt zur DMZ (Kraniche) u. zur Mönchsgeierfütterung, danach Rückfahrt n. Incheon, um Reliktmöwen zu beobachten (1 Ü)  
13.1.: Han-River/Stadtpark, danach Schuppensägerbeobachtung u. Fahrt z. Equus Motel in Gangneung (1 Ü)  
14.1.: vorm. Exkursion in Gangneung (Park am Cheongcho Lake), danach Fahrt z. Yangyang-Mündung und anschließend mit mehreren Stopps n. Hwajin Po zur January Pension (2 Ü)  
15.1.: Exkursionen an der Nordostküste  
16.1.: Exkursion in Songjiho, Bootsfahrt von Hwajin Po aus, Exkursion an der Yangyang-Mündung u. Fahrt z. S Motel in Uljin (1 Ü)  
17.1.: Starker Schneefall, Fahrt zum Jangiigot Lighthouse und anschließend mehrere Stopps an der Küste, Fahrt n. Busan zum Joyhotel (1 Ü)  
18.1.: Flug n. Jeju und Besuch v. Parkanlagen in d. Hauptstadt, danach Fahrt zu zwei Feuchtgebieten im Südosten, Übernachtung in Seogwipo im Hotel Little France (1 Ü)  
19.1.: Parkanlage in Seogwipo – Suche n. Bambusammer – Bootsfahrt n. Marado – Wanderung in den Bergen bei Boseong – Halla Arboretum – Übernachtung in Jeju Si im Dezember Hotel (1 Ü)  
20.1.: morgens Flug n. Busan – Nakdong-Fluss – Joonam Reservat – Übernachtung im Shil Motel in Jinju (1 Ü)  
21.1.: Suncheon-Bay – Übernachtung im Bobos Motel, Gunsan (1 Ü)  
22.1.: Besuch eines Krähenschlafplatzes – Gampsopoy-Marsch - Geum-Ästuar – Gomso-Bay – Übernachtung im Nova Motel, Boryeong  
23.1.: Fahrt zur Southern Hann River Fortress (Festung) – Besichtigung des Gyeongbokgung-Palastes u. des Völkerkundemuseums – Übernachtung im Sky Hotel, Incheon (1 Ü)  
24.1.: Mittags Rückflug n. München, wo wir gegen 18 Uhr ankommen. Weiterflug n. Bremen, Hamburg, Düsseldorf und Frankfurt

## Einige Infos zum Reiseland

- Südkorea ist der größte Erzeuger von Schiffen, Halbleitern und Bildschirmen
- S. hat einen sehr geringen Migrantenanteil (1 %); größte Minderheit sind die Chinesen (180 T.)
- Fast die Hälfte der Einwohner sind konfessionslos
- 21 Atomkraftwerke produzieren 45 % der Energie
- S. hat einen sehr hohen Verstädterungsgrad (83 %)
- S. hat eine der niedrigsten Geburtenraten weltweit
- S. steht auf Platz 39 im Korruptionsindex (hinter Ländern wie Botswana und Puerto Rico)
- S. nimmt Platz 1 bei Schönheitsoperationen ein (vor Brasilien)
- S. ist eines der zehn größten Exportländer (vor Russland u. GB)
- Die Arbeitslosigkeit lag 2011 bei 3.3 %
- 2011 besuchten 10 Mio. Ausländer das Land (insbes. aus Japan, China, Taiwan u. Hongkong)
- Mit 487 E./km<sup>2</sup> ist S eines der am dichtesten besiedelten Länder der Welt
- Nur 20 % der Fläche sind f. Landwirtschaft geeignet
- Zwei Drittel des Landes sind (wieder) bewaldet
- Jeder Koreaner besitzt durchschnittlich drei Handys
- S. hat einen sehr hohen Anteil an Abiturienten
- S. hat die höchste Selbstmordrate bei Jugendlichen
- Seoul hat das drittgrößte Metronetz der Welt
- Seoul ist die zweitgrößte Metropolregion



### **Besonders schöne Naturerlebnisse**

- Abflug der Weißnacken- u. Mandschurenkraniche an der DMZ
- Mönchsgeier an der DMZ
- **Erddrossel** und Blauschwänze im Park von Jeju
- Rosengimpel und Einsiedlerbekassine im National Arboretum
- Gelbschnabeltaucher im Hafen von Hwajin Po
- Schwarzgesichtlöffler auf Jeju
- Mönchskraniche an der Suncheon Bay
- vier Starenarten auf einer Stromleitung bei Busan
- Blutseidenschwänze, Chinesenkleiber und Schwarzschnanz-Kernbeißer im Ilsan Lake Park / Seoul

### **Besonders schöne Landschaften**

- Der Nordosten bei Hwajin Po
- Vulkanlandschaft auf Jeju

### **Sonstige interessante Erlebnisse**

- Besuch des Palastes der Strahlenden Glückseligkeit (Gyeongbokgung) sowie des Völkerkundemuseums in Seoul

### **Besonders schöne Quartiere**

- January Pension (14. u. 15.1.) in Hwajin
- Hotel in Incheon (12.1.)
- Bobos Motel in Gunsan

### **Besonders gutes Essen**

1. Tag (Feuertopf/Seoul)
4. Tag (Hühnertopf)
5. Tag (gegrillter Fisch)
6. Tag (Meeresfrüchtetopf)
7. Tag (Koberind)
8. Tag (Scharfes Makrelenessen)
9. Tag (Meeresfrüchtetopf)

### **Kleinere Pannen, Pleiten, unschöne Erlebnisse**

- unsere stürmische Bootsfahrt am 16.1. (gefährlich u. ornithologisch wenig ergiebig)
- die großen Gluckentenschwärme bleiben unsichtbar...
- starker Schneefall u. Verkehrschaos am 18.1.
- Dauerregen am 21.1.
- Anstrengende Wanderung an vereisten Steilhängen am 23.1. am Rand von Seoul
- Kleinere Dissonanzen zwischen einheimischem Guide u. Fahrer
- stressige Pass-Suche eines TN unmittelbar vor dem Abflug nach Busan (Pass war in einer Jackentasche....)
- zwei TN erkälten sich

### Was haben wir verpasst (Auswahl)?

Rohrdommel, Merlin, Mangrovenweihe, Grün- u. Rotschenkel, Zwerg- u. Marmelalk, Klippentaube, Wald- und Sumpfohreule, Habichtskauz, Grauscheitelspecht, Schachwürger, Dunkel-laubsänger, Tristram- u. Mandschurenammer

**Am regelmäßigsten beobachtete Vogelarten** (Anzahl der Beobachtungstage in Klammern)  
Orientturteltaube (13), Elster (13), Östliche Kohlmeise (13), Stockente (12), Graureiher (12), Silberreiher (12), Orpheusbülbül (12), Feldsperling (12), Kernbeißer (12) u. Östliche Fleckschnabelente (11)

**Am häufigsten beobachtete Vogelarten** (Anzahl der Vögel in Klammern)  
Saatkrähe (ca. 8000), Blässgans (ca. 7700), Vegamöwe (ca. 4700), Sturmmöwe (ca. 3600), Tafelente (ca. 3300), Alpenstrandläufer (ca. 3300) u. Meerscharbe (ca. 2550)

### Ungewöhnliche Nachweise

- Graugans: 1 Ex. am 13.1: am Han-Fluss (2. Nachweis f. Südkorea)
- Pfeifente: ca. 750 Ex. am 20.1. bei Busan (s. hohe Winterrastzahl)
- Schelladler: 1 Ex. am 18.1. in Jeju (nur sehr wenige Überwinterungsgebiete)
- Teichralle in Jeju am 18.1. (es gibt nur 2 regelmäßige Überwinterungsplätze)
- Schneekranich in Jeju am 18.1. (2. NW in Jeju – in Südkorea sehr seltener Gast!)
- Reliktmöwe: 18 Ex. am 12.1. bei Incheon (Höchstzahl seit 7 Jahren)
- Dickschnabellumme: 25 Ex. am 16.1. an der Nordostküste (Höchstzahl f. Südkorea)
- Japanalk: 4 Ex. am 19.1. an der Südküste von Jeju (s. selten vor der Küste Jejus zu sehen)
- Wendehals: 1 Ex. am 10.1. auf Marado (1. Winternachweis für Südkorea)
- Schmuckmeise: 2 Ex. am 18.1. in Jeju-si (2. Nachweis für Korea)
- Waldbaumläufer: 1 Ex. am 11.1. in Seoul (s. seltener Wintergast in Südkorea)
- Wiesenpieper: 1 Ex. am 13.1. am Han-Fluss (2. NW für Südkorea, 4. NW für Ostasien)
- Graukopfstar: 1 Ex. am 20.1. in Busan (1. Winternachweis für Südkorea)
- 4 Starenarten (Graukopf-, Seiden-, Weißwangen- und Europäischer Star) zusammen am 20.1. in Busan (äußerst seltene Winterbeobachtung)
- Rötelsperling: 380 Ex. am 17.1. am Jangigot Lighthouse (s. hohe Zahl)
- Rauhfußbussard, Blutseidenschwanz, Rosengimpel, Gimpel u. Bergbraunelle: überdurchschnittlich viele Beobachtungen aufgrund des ungewöhnlich kalten Winters!

### Vögel der Reise (Highlights für Mitteleuropäer...):

Riesenseeadler, Gelbschnabel-Eistaucher, Schwarzschnabel-Storch, Schwarzgesicht-Löffler, Japan-Kormoran, Schwanengans, Schuppensäger, Schnee-, Mönchs-, Mandschuren- und Weißnackenkranich, Ussuri-Regenpfeifer, Einsiedler-Bekasine, Saunders- und Reliktmöwe, Brillenteiste, Japanalk, Keilschwanzwürger, Blutseidenschwanz, Erddrossel; Blauschwanz, **Chinakleiber**, Buntmeise, Meisen- und Rosengimpel und Bambusammer



## **Praktische Hinweise für künftige Reisen**

- unbedingt sehr warme Kleidung, feste Schuhe und Regenkleidung mitnehmen
- da sehr oft u. aus gr. Entfernung beobachtet wird ist ein Spektiv dringend erforderlich
- Fotos sind oft nur aus großer Entfernung möglich (aus Naturschutzgründen u. aufgrund der großen Fluchtdistanz der Vögel)
- Wegen der Scheu vieler Vogelarten im Gelände lautes Sprechen möglichst vermeiden
- Ein MP-3-Player ist für Eulen, Grauscheitelspecht u. Bambusammer hilfreich
- Die Bootsfahrt kann nur bei sehr ruhiger See erfolgen (Rettungswesten u. gemütliche Sitzgelegenheiten sind auf dem kleinen Fischerboot nicht vorhanden)
- Bei der Bootsfahrt sollten wasserdichte Kleidung u. ein wasserdichter Sack für das Gepäck mitgenommen werden
- Teebeutel bzw. Instantkaffee sind in den Hotels hilfreich, da es dort fast immer heißes Wasser gibt!
- Einkaufsmöglichkeiten bestehen fast immer in Hotelnähe
- Brot kann man vor allem in „Bakerys“ (nicht immer vorhanden) kaufen
- Trinkgelder sind unüblich (Ausnahme Fahrer u. Guide)
- Fast alle Hotels sind mit vielen mitteleuropäischen Steckdosen u. Computern ausgestattet
- In den Hotelzimmern und den meisten Restaurants zieht man die Schuhe aus
- Man isst immer mit Stäbchen bzw. bekommt auch Löffel und ggfs. Gabeln (NIE Messer!)
- Kriminalität gibt es kaum – man kann unbedenklich Gepäckstücke auch unbewacht im Auto lassen
- Nicht am und in den Flughäfen fotografieren
- Sonnenaufgang 7.20 h/ Sonnenuntergang: 17.50 h

## **Typisch für das Reiseland (Auswahl)**

- es gibt fast nirgends alte Gebäude
- überall wird gebaut
- sehr gutes Straßennetz
- überall gibt es saubere Toiletten
- viele Vogelarten (z.B. auch Saatkrähen) sind scheu
- es gibt fast überall Fußbodenheizung
- sehr geringe Kriminalität
- Reservate sind oft mit sehr guter Infrastruktur (Beobachtungsstände, Wege, Parkplätze, Info-Zentren) ausgestattet
- Das Essen ist meistens scharf

## **Einige Worte zu den Unterkünften**

- Zufahrt über ein Tor mit „Vorhang“ als Sichtblende, damit Kennzeichen nicht erkannt werden...
- Rezeption besteht aus kleiner Öffnung, durch die Bargeld (Vorkasse...) bzw. Schlüssel geschoben werden
- Es gibt kein Frühstück, aber Kaffee bzw. Tee unten bzw. auf allen Zimmern
- Es gibt zahlreiche europäische Steckdosen
- Die Zimmer sind meist groß, hell, sauber und mit Fußbodenheizung ausgestattet
- Schuhe werden im Voraum abgestellt (es gibt Haus- u. Badeschuhe)
- Fast immer sind PC und Kühlschrank (Getränke sind frei) auf den Zimmern vorhanden
- Wasserkocher bzw. Wasserautomat und Föhn sind fast immer vorhanden
- Toiletten sind oft beheizt bzw. mit moderner Düsenpülung ausgestattet
- Viele Betten sind beheizt
- Bäder sind oft mit Whirlpool ausgestattet
- Manchmal fehlt Bettwäsche
- Auch für Paare gibt es nur ein großes Handtuch
- Überall gibt es Seife, Shampoo, Zahnbürste, Kondome...
- In der Regel sind die Zimmer sehr warm (bis zu 28°C) und die Temperatur kann nicht reguliert werden (Lösung: Fenster öffnen und nasse Tücher/Kleider auf den Boden legen um die Luftfeuchtigkeit zu erhöhen)

X = bis 10 Exempl. XX = bis 100 Exempl. XXX = bis 1.000 Exempl. XXXX = über 1.000 Exempl. (+) = nur von wenigen TN gesehen x = in Korea bemerkswerte Hoehchstzahlen Zahl = Anzahl der Art	(X) = Käfigvögel >/< = mehr als / weniger als ~ = ungefähr ? = nicht sicher bestimmt ! = in Korea seltene Arten ruf = rufend	T = tot gefunden G = Gelege M/W = Männchen/Weibchen Kol. = Brutkolonie !! = Sehr seltene Arten in Korea BP = brütende Paare
---	---	--

Südkorea im Winter	Fl.	Norden				Ostküste				Jeju		Wstküste				Fl.
	10.01.13	11.01.13	12.01.13	13.01.13	14.01.13	15.01.13	16.01.13	17.01.13	18.01.13	19.01.13	20.01.13	21.01.13	22.01.13	23.01.13	24.01.13	

Phasianidae															
Haselhuhn (Hazel Grouse) <i>Tetrastes bonasia</i>															3ruf
Japanwachtel (Japanese Quail) <i>Coturnix japonica</i>					4		ruf					10	3		
Fasan (Common Pheasant) <i>Phasianus colchicus</i>			3	5	10				30	3	2	7	25	2	

Anatidae															
Schwanengans (Swan Goose) <i>Anser cygnoides</i>												9			
Tundra-Saatgans (Tundra bean Goose) <i>Anser fabalis serrirostris</i>													300		
Taiga-Saatgans (Bean Goose) ! <i>Anser fabalis middondorfii</i>									22		300	100	70		
Graugans (Greylag Goose) !! <i>Anser anser</i>				1											
Bläßgans (Greater White-fronted Goose) <i>Anser albifrons</i>			2500			1200		70			800	1500	700		
Zwerggans (Lesser White-fronted Goose) ! <i>Anser erythropus</i>											1				
Zwergschwan (Tundra Swan) <i>Cygnus columbianus</i>											1				
Singschwan (Whooper Swan) <i>Cygnus cygnus</i>				130	2		6				400	4	200		
Brandgans (Common Shelduck) <i>Tadorna tadorna</i>			3		1				300		400	80	100		
Rostgans (Ruddy Shelduck) <i>Tadorna ferruginea</i>		10													
Mandarinente (Mandarin Duck) <i>Aix galericulata</i>		3								40					
Schnatterente (Gadwall) <i>Anas strepera</i>			20				3	80	600	2	80		2		
Sichelente (Falcated Teal) <i>Anas falcata</i>						1	1	15	6		250		10		
Pfeifente (Eurasian Wigeon) <i>Anas penelope</i>						20		16	150	5	750	5	2		
Stockente (Mallard) <i>Anas platyrhynchos</i>			1000	1000	500	150	80	40	150	100	200	2000	2000	20	
Ostl. Fleckschnabelente (Eastern Spot-billed Duck) <i>Anas zonorhyncha</i>			200	50	100	50	200	70	250	200	300	400	400		
Löffelente (Northern Shoveler) <i>Anas clypeata</i>									15		300		25		
Spießente (Northern Pintail) <i>Anas acuta</i>			1		6		1		15	3	400	400	500		
Gluckente (Baikal Teal) <i>Anas formosa</i>			4								1	50	23		
Krickente (Common Teal) <i>Anas crecca</i>			100	20	5	10		20	8	2	100	100	200		
Tafelente (Common Pochard) <i>Aythya ferina</i>			3000	150	30			2	30		100		25		
Reiherente (Tufted Duck) <i>Aythya fuligula</i>				20	2			8	20		30		20		
Bergente (Greater Scaup) <i>Aythya marila</i>					100						20		4		
Kragenente (Harlequin Duck) <i>Histrionicus histrionicus</i>						25	8	8							
Samtente (White-winged Scoter) <i>Melanitta deylandi</i>					15	60	40	60							



	Fl.	Norden			Ostküste				Jeju		Wstküste				Fl.
	10.01.13	11.01.13	12.01.13	13.01.13	14.01.13	15.01.13	16.01.13	17.01.13	18.01.13	19.01.13	20.01.13	21.01.13	22.01.13	23.01.13	24.01.13
<b>Südkorea im Winter</b>															
Pazif. Trauerente (Black Scoter) <i>Melanitta americana</i>					160	80	50								
Schellente (Common Goldeneye) <i>Bucephala clangula</i>			10	350	150	15	50	5	20	2	100		10		
Zwergsäger (Smew) <i>Mergellus albellus</i>				3	15			6			50		10		
Gänsesäger (Goosander) <i>Mergus merganser</i>			150	40	100	6	2	2	4			65	30		
Mittelsäger (Red-breasted Merganser) <i>Mergus serrator</i>					300	200	500	20	1	1	3				
Schuppensäger (Scaly-sided Merganser) <i>Mergus squamatus</i>					9										
<b>Gaviidae</b>															
Sterntaucher (Red-throated Diver or Loon) <i>Gavia stellata</i>					1		2								
Prachttäucher (Black-throated Diver/Arctic Loon) <i>Gavia arctica</i>					1	300	1000	30		8					
Weißnackentaucher (Pacific Loon or Diver) <i>Gavia pacifica</i>							3			3					
Gelbschnabeltaucher (White-billed Diver/Yellow-billed Loon) <i>Gavia adamsii</i>						2	3								
<b>Podicipedidae</b>															
Zwergtaucher (Little Grebe) <i>Tachybaptus ruficollis</i>				3	10			8	3	10	5		1		
Rothalstaucher (Red-necked Grebe) <i>Podiceps grisegena</i>					250	100	300	5		8					
Haubentaucher (Great Crested Grebe) <i>Podiceps cristatus</i>				1	150	50	10	2		150					
Ohrentaucher (Slavonian or Horned Grebe) <i>Podiceps auritus</i>						3		4							
Schwarzhalstaucher (Black-necked or Eared Grebe) <i>Podiceps nigricollis</i>					3	20	20	1	6	50	2				
<b>Ciconiidae</b>															
Schwarzschnabelstorch (Oriental White Stork) ! <i>Ciconia boyciana</i>													1		
<b>Threskiornithidae</b>															
Löffler (Eurasian Spoonbill) <i>Platalea leucorodia</i>									3		6	3	3		
Schwarzgesichtlöffler (Black-faced Spoonbill) ! <i>Platalea minor</i>									25						
<b>Ardeidae</b>															
Nachtreiher (Black-crowned Night Heron) <i>Nycticorax nycticorax</i>									3						
Graureiher (Grey Heron) <i>Ardea cinerea</i>		2	1	6	20	1	8	12	15	5	20	20	30		
Silberreiher (Great Egret) <i>Ardea alba</i>		2	1	1	2	3	2	3	5	1	8	5	15		
Seidenreiher (Little Egret) <i>Egretta garzetta</i>									15	1					
Riffreiher (Pacific Reef Egret) (+) <i>Egretta sacra</i>										1					
<b>Phalacrocoracidae</b>															
Kormoran (Great Cormorant) <i>Phalacrocorax carbo</i>		10	100		2				1		50	8	250		
Japankormoran (Temminck's Cormorant) <i>Phalacrocorax capillatus</i>					40	500	100		500	100					
Meerschärbe (Pelagic Cormorant) <i>Phalacrocorax pelagicus</i>					500	1000	1000	20		25					
<b>Falconidae</b>															
Turmfalke (Common Kestrel) <i>Falco tinnunculus</i>			3	2		2		1	1	1	2	1	4		
Wandfalke (Peregrine Falcon) <i>Falco peregrinus</i>					2		1		1		3		1		

	Fl.	Norden			Ostküste				Jeju		Wstküste				Fl.
	10.01.13	11.01.13	12.01.13	13.01.13	14.01.13	15.01.13	16.01.13	17.01.13	18.01.13	19.01.13	20.01.13	21.01.13	22.01.13	23.01.13	24.01.13
<b>Südkorea im Winter</b>															
<b>Accipitridae</b>															
Fischadler (Osprey) <i>Pandion haliaetus</i>									2	3	3	1			
Schwarzmilan (Black Kite) <i>Milvus migrans lineatus</i>											27				
Seeadler (White-tailed Sea Eagle) <i>Haliaeetus albicilla</i>		3	8	7	3	3					3		1		
Riesenseeadler (Steller's Sea Eagle) <i>Haliaeetus pelagicus</i>					3										
Mönchsgeier (Cinereous Vulture) <i>Aegypius monachus</i>		2	80				7				1				
Kornweihe (Northern Harrier/Hen Harrier) <i>Circus cyaneus</i>								1			3		4		
Trillersperber (Japanese Sparrowhawk) (+) <i>Accipiter gularis</i>													1	1	
Sperber (Eurasian Sparrowhawk) <i>Accipiter nisus</i>			1			1							1		
Habicht (Northern Goshawk) <i>Accipiter gentilis</i>		1		1							2				
Ostlicher Mäusebussard (Eastern Buzzard) <i>Buteo buteo</i>		2	8	8	5	3	3	4	3	1	4	5	8	1	
Mongolenbussard (Upland Buzzard) <i>Buteo hemilasius</i>													1		
Rauhfußbussard (Rough-legged Buzzard) <i>Buteo lagopus</i>								1				1	3		
Schelladler (Greater Spotted Eagle) ! <i>Aquila clanga</i>									1						
<b>Rallidae</b>															
Teichhuhn (Common Moorhen) ! <i>Gallinula chloropus</i>									3ruf						
Bläßhuhn (Common Coot) <i>Fulica atra</i>				120	5			40	4000	2	300				
<b>Gruidae</b>															
Sibirischer Kranich (Siberian Crane) !! <i>Grus leucogeranus</i>									1						
Weißnackenkranich (White-naped Crane) <i>Grus vipio</i>		15	250								62	28			
Kranich (Common Crane) ! <i>Grus grus</i>												2			
Mönchskranich (Hooded Crane) <i>Grus monacha</i>												495			
Mandschurenkranich (Red-crowned Crane) <i>Grus japonensis</i>			40												
<b>Haematopodidae</b>															
Ostlicher Austernfischer (Eastern Oystercatcher) <i>Haematopus ostralegus osulans</i>												2			
<b>Charadriidae</b>															
Kiebitz (Northern Lapwing) <i>Vanellus vanellus</i>									16		1	2	5		
Kiebitzregenpfeifer (Grey Plover/Black-bellied Plover) <i>Pluvialis squatarola</i>			20						4		15	25	150		
Ussuriregenpfeifer (Long-billed Plover) <i>Charadrius placidus</i>				5											
Seeregenpfeifer (Kentish Plover) <i>Charadrius alexandrinus</i>									6				1		
<b>Scolopacidae</b>															
Einsiedlerbekassine (Solitary Snipe) <i>Gallinago solitaria</i>		6													
Bekassine (Common Snipe) <i>Gallinago gallinago</i>									1		2				
Großer Brachvogel (Eurasian Curlew) <i>Numenius arquata</i>			40								1	200	75	10	
Waldwasserläufer (Green Sandpiper) <i>Tringa ochropus</i>		3		2											

	Fl.	Norden			Ostküste				Jeju		Wstküste				Fl.
	10.01.13	11.01.13	12.01.13	13.01.13	14.01.13	15.01.13	16.01.13	17.01.13	18.01.13	19.01.13	20.01.13	21.01.13	22.01.13	23.01.13	24.01.13
<b>Südkorea im Winter</b>															
Flußuferläufer (Common Sandpiper) <i>Actitis hypoleucos</i>				1					3						
Sanderling (Sanderling) <i>Calidris alba</i>						63									
Alpenstrandläufer (Dunlin) <i>Calidris alpina</i>			40						50		300	600	2000		
<b>Laridae</b>															
Japanmöwe (Black-tailed Gull) <i>Larus crassirostris</i>			15		25	10	1	30	5	50	5	20	40		
Sturmmöwe (Mew Gull) <i>Larus canus</i>			40		3000	300	100	2	10		30	30	60		
Eismöwe (Glaucous Gull) <i>Larus hyperboreus</i>					30	10	8	1							
Sibirische Heringsmöwe (Taimyr Gull) <i>Larus taimyrensis</i>			5		10			2		4	1		3		
Kamtschatkamöwe (Slaty-backed Gull) <i>Larus schistisagus</i>					300	250	500	200	50	10			2		
Lachmöwe (Common Black-headed Gull) <i>Larus ridibundus</i>			5		1			45	2	2	4	15	30		
Saundersmöwe (Saunders's Gull) <i>Larus saundersi</i>			224									250	240		
Reliktmöwe (Relict Gull) ! <i>Larus relictus</i>			18												
Ostsibirienmöwe (Vega Gull) <i>Larus vegae</i>			25		1000	500	2000	400	500	100	30	20	150		
Mongolenmöwe (Mongolian Gull) <i>Larus mongolicus</i>			300	2	10	2			1	1	15	5	60		
? (Yellow Sea Gull (undiscribed))													80		
? Westmöwe (Western Gull) !! <i>Larus occidentalis</i> ?					1										
"Steppenmöwe" (Heuglin's Gull) ! <i>Larus heuglini barbarentis</i>					1										
Dreizehenmöwe (Black-legged Kittiwake) <i>Rissa tridactyla</i>						10				15					
<b>Alcidae</b>															
Dickschnabellumme (Thick-billed Murre/Brunnich's Guillemot) <i>Uria lomvia</i>								25							
Trottellumme (Guillemot/Common Murre) <i>Uria aalge</i>					1			4							
Brillenteiste (Spectacled Guillemot) <i>Cephus carbo</i>					2			4							
Silberalk (Ancient Murrelet) <i>Synthliboramphus antiquus</i>								14	50		1				
Japanalk (Japanese Murrelet) ! <i>Synthliboramphus wumizusume</i>											4				
Nashornalk (Rhinoceros Auklet) <i>Cerorhinca monocerata</i>					1				12						
<b>Columbidae</b>															
Felsentaube (Rock Dove) <i>Columba livia</i>		100		150	4				30	15	30	35	3		
Orientturteltaube (Oriental Turtle Dove) <i>Streptopelia orientalis</i>		50	100	20	10	10	10	150	100	100	300	400	400	10	
? Perhalstaube (Spotted-necked Dove) !! <i>Streptopelia chinensis</i>												1			
<b>Strigidae</b>															
Uhu (Eurasian Eagle-Owl) ! <i>Bubo bubo</i>											2	ruf			
<b>Alcedinidae</b>															
Eisvogel (Common Kingfisher) <i>Alcedo atthis</i>			ruf		ruf					2	1				
<b>Picidae</b>															
Wendehals (Northern Wryneck) ! <i>Jynx torquilla</i>											1				

	Fl.	Norden			Ostküste				Jeju		Wstküste				Fl.
	10.01.13	11.01.13	12.01.13	13.01.13	14.01.13	15.01.13	16.01.13	17.01.13	18.01.13	19.01.13	20.01.13	21.01.13	22.01.13	23.01.13	24.01.13
<b>Südkorea im Winter</b>															
Kizukispecht (Japanese Pygmy Woodpecker) <i>Dendrocopos kizuki</i>		6	3	2		2	2	ruf			1			ruf	
Weißrückenspecht (White-backed Woodpecker) <i>Dendrocopos leucotos</i>											1				
Buntspecht (Great Spotted Woodpecker) <i>Dendrocopos major</i>		1	1	1	1	2	1						2	2	
Schwarzspecht (Black Woodpecker) <i>Dryocopus martius</i>		ruf													
Grauspecht (Grey-headed Woodpecker) <i>Picus canus</i>		3		2	3		2				3				
<b>Laniidae</b>															
Büffelkopfwürger (Bull-headed Shrike) <i>Lanius bucephalus</i>		1			1	1	1	1	1		3		5		
Keilschwanzwürger (Chinese Grey Shrike) ! <i>Lanius sphenocercus</i>							1								
<b>Corvidae</b>															
Eichelhäher (Eurasian Jay) <i>Garrulus glandarius</i>			1			3	10							8	
Blauelster (Azure-winged Magpie) <i>Cyanopica cyanus</i>			ruf	6		10							6		
Elster (Common Magpie) <i>Pica pica</i>		50	100	50	25	100	30	30	100	100	100	70	100	50	
Elsterdohle (Daurian Jackdaw) <i>Corvus dauuricus</i>													30		
Saatkrähe (Rook) <i>Corvus frugilegus</i>			ruf										8000		
Aaskrähe (Carrion Crow) <i>Corvus corone</i>			ruf	12											
Dschungelkrähe (Large-billed Crow/Jungle Crow) <i>Corvus macrorhynchos</i>		6	100	20	1	3	5		2	100	3		1	2	
<b>Paridae</b>															
Ostliche Kohlmeise (Eastern Great Tit) <i>Parus minor</i>		40	10	15	5	25	10	5	20	20	30	30	40	20	
Schmuckmeise (Yellow-bellied Tit) !! <i>Parus venustus</i>									2						
Tannenmeise (Coal Tit) <i>Parus ater</i>		10	ruf			4									
Buntmeise (Varied Tit) <i>Parus varius</i>		15	ruf						30	2	4			5	
Sumpfbeise (Marsh Tit) <i>Parus palustris</i>		20	ruf	10		20	10				1			30	
<b>Aegithalidae</b>															
Schwanzmeise (Long-tailed Tit) <i>Aegithalos caudatus</i>		ruf	1		5	10	10	4			ruf		5	2	
<b>Remizidae</b>															
Chinesische Beutelmeise (Chinese Penduline Tit) (+) <i>Remiz consubrinus</i>												5ruf	ruf		
<b>Alaudidae</b>															
Ostliche Feldlerche (Eastern Skylark) <i>Alauda japonica</i>					5				ruf		120	80	5		
Feldlerche (Eurasian Skylark) <i>Alauda arvensis</i>								3			10	2			
<b>Pycnonotidae</b>															
Chinesenbühl (Chinese Bulbul) ! <i>Pycnonotus sinensis</i>								2							
Orpheusbühl (Brown-eared Bulbul) <i>Microscelis amaurotis</i>		80	20	10	15	25	15	25	100	100	100	5	5	20	
<b>Sylviidae</b>															
Japan Buschsänger (Japanese Bush Warbler) <i>Cettia diphone</i>									15	8	2				
Gelbbrauen-Laubsänger (Yellow-browed Warbler) (+) <i>Phylloscopus inornatus</i>									ruf	ruf					

	Fl.	Norden			Ostküste				Jeju		Wstküste				Fl.
	10.01.13	11.01.13	12.01.13	13.01.13	14.01.13	15.01.13	16.01.13	17.01.13	18.01.13	19.01.13	20.01.13	21.01.13	22.01.13	23.01.13	24.01.13
<b>Südkorea im Winter</b>															
<b>Timaliidae</b>															
Braunkopf-Papageischnabel (Vinous-throated Parrotbill) <i>Paradoxornis webbianus</i>		40	10	100	40		100	50			30	100	300	30	
<b>Zosteropidae</b>															
Japanbrillenvogel (Japanese White-eye) <i>Zosterops japonicus</i>							2		30	20					
<b>Regulidae</b>															
Wintergoldhähnchen (Goldcrest) <i>Regulus regulus</i>		20	3		10	10	3		3	1	5ruf			2	
<b>Troglodytidae</b>															
Zaunkönig (Winter Wren) <i>Troglodytes troglodytes</i>		2			ruf						3			2	
<b>Sittidae</b>															
Kleiber (Eurasian Nuthatch) <i>Sitta europaea</i>		15	2ruf			5	5								
Chinakleiber (Chinese Nuthatch) <i>Sitta villosa</i>		3													
<b>Certhiidae</b>															
Waldbaumläufer (Eurasian Treecreeper) ! <i>Certhia familiaris</i>		1													
<b>Sturnidae</b>															
Seidenstar (Red-billed Starling) <i>Sturnus sericeus</i>											25				
Weißwangenstar (White-cheeked Starling) <i>Sturnus cineraceus</i>									8	1	70	70	12		
Star (European Starling) <i>Sturnus vulgaris</i>											4				
Graukopfstar (Chestnut-tailed Starling) ! <i>Sturnus malabricus</i>											1				
<b>Turdidae</b>															
Erd-Drossel (White's Thrush) <i>Zoothera aurea</i>									2						
Fahldrossel (Pale Thrush) <i>Turdus pallidus</i>									50	5	2				
Naumann-Drossel (Naumann's Thrush) <i>Turdus naumanni</i>		8	20	1	6	8	2	1	1	1	3		1		
Rostflügeldrossel (Dusky Thrush) <i>Turdus eunomus</i>			5			3	3	2	20	5	40	ruf	1	25	
Rotkehlrossel (Red-throated Thrush) (+) <i>Turdus ruficollis</i>						1									
<b>Bombycillidae</b>															
Seidenschwanz (Bohemian Waxwing) <i>Bombycilla garrulus</i>		2			ruf				ruf						
Blutseidenschwanz (Japanese Waxwing) ! <i>Bombycilla japonica</i>		8			ruf				22	25	ruf				
<b>Muscicapidae</b>															
Blauschwanz (Orange-flanked Bush Robin) <i>Luscinia cyanura</i>									5	2					
Spiegelrotschwanz (Daurian Redstart) <i>Phoenicurus aureus</i>		2		7	2	8	6	5	2	10	6	4	2		
Blaumerle (Blue Rock Thrush) <i>Monticola solitarius</i>					1		1		1	1					
<b>Cinclidae</b>															
Flußwasseramsel (Brown Dipper) (+) <i>Cinclus pallasii</i>														1	
<b>Passeridae</b>															
Rötelsperling (Russet Sparrow) ! <i>Passer rutilans</i>								380							

	Fl.	Norden			Ostküste				Jeju		Wstküste				Fl.
	10.01.13	11.01.13	12.01.13	13.01.13	14.01.13	15.01.13	16.01.13	17.01.13	18.01.13	19.01.13	20.01.13	21.01.13	22.01.13	23.01.13	24.01.13
<b>Südkorea im Winter</b>															
Feldsperling (Eurasian Tree Sparrow) <i>Passer montanus</i>		100	100	310	100	100	20	50	10		100	150	100	10	
<b>Prunellidae</b>															
Bergbraunelle (Siberian Accentor) <i>Prunella montanella</i>		2	3	8	2	3	6	4			ruf			2	
<b>Motacillidae</b>															
Schafstelze (Yellow Wagtail) (+) <i>Motacilla flava</i>									ruf						
Gebirgsstelze (Grey Wagtail) <i>Motacilla cinerea</i>									ruf	5					
Bachstelze (White Wagtail) <i>Motacilla alba</i>				5	2	5	1	3	6	7	3	2	4		
Japanstelze (Japanese Pied Wagtail) <i>Motacilla grandis</i>				10											
Spornpieper (Richard's Pipit) (+) ! <i>Anthus richardi</i>										1					
Wiesenpieper (Meadow Pipit) (+) !! <i>Anthus pratensis</i>				1											
Wasserpieper (Water Pipit) ! <i>Anthus spinoletta</i>				1											
Waldpieper (Olive-backed Pipit) <i>Anthus hodgsoni</i>					6			4	2		10		3		
Pazifikpieper (Buff-bellied Pipit) <i>Anthus rubescens</i>				25				2	10	1	15	8	10		
<b>Fringillidae</b>															
Bergfink (Brambling) <i>Fringilla montifringilla</i>		30	80	200	20	60	15	5	ruf		10		15		
Chinesengrünling (Oriental Greenfinch) <i>Carduelis sinica</i>			20	150	200	15	5	5	5	2	5		145		
Erlenzeisig (Eurasian Siskin) <i>Carduelis spinus</i>		ruf	15	35		22							ruf		
Meisengimpel (Long-tailed Rosefinch) <i>Uragus sibiricus</i>		1	4	3	3	12	12	3						3	
Rosengimpel (Pallas's Rosefinch) <i>Carpodacus roseus</i>		10	10	2		1	50							3	
Fichtenkreuzschnabel (Common Crossbill) <i>Loxia curvirostra</i>		2				3									
Gimpel (Eurasian Bullfinch) <i>Pyrrhula pyrrhula</i>		4	20	10	15	30	15	10	80	15	4				
Kernbeisser (Hawfinch) <i>Coccothraustes coccothraustes</i>		15	100	30	5	8	2	2	4	2	1		3	2	
Schwarzschwanz-Kernbeisser (Yellow-billed Grosbeak) <i>Eophona migratoria</i>		3		ruf					20		ruf		6		
Maskenkernbeisser (Japanese Grosbeak) <i>Eophona personata</i>									1						
<b>Emberizidae</b>															
Wiesenammer (Meadow Bunting) <i>Emberiza cioides</i>			10	15			9	3	3	2	3	4	20		
Graukopffammer (Chestnut-eared Bunting) <i>Emberiza fucata</i>												3			
Zwergammer (Little Bunting) <i>Emberiza pusilla</i>				3							1	ruf			
Waldammer (Rustic Bunting) <i>Emberiza rustica</i>		5	500	100	15	50	50	100		5		50	70		
Schmuckammer (Yellow-throated Bunting) <i>Emberiza elegans</i>		10	30	20	10	15	15	30	4	10	30	70	30	10	
Maskenammer (Black-faced Bunting) <i>Emberiza spodocephala</i>				2	1			ruf	5	2	3	10	5		
Bambusammer (Grey Bunting) (+) <i>Emberiza variabilis</i>										10					
Pallas-Ammer (Pallas's Bunting) <i>Emberiza pallasi</i>				40	8	ruf	4				6	150	40		
Rohammer (Reed Bunting) <i>Emberiza schoeniclus</i>				2							1	3	5		
Spornammer (Lapland Longspur) (+) <i>Calcarius lapponicus</i>												2			

